

# FEDM 12P5101

Empfänger  
Einweg-Lichtschranke

Receiver  
Through beam sensor

Récepteur  
Barrière simple



10234248



## Baumer

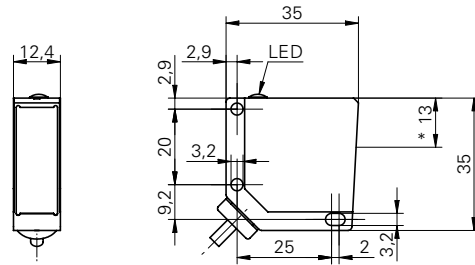
Baumer Electric AG · CH-8501 Frauenfeld  
Phone +41 (0)52 728 1122 · Fax +41 (0)52 728 1144



### Abmessungen

Dimensions

Dimensions

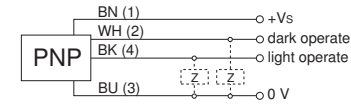


- Alle Masse in mm
- All dimensions in mm
- Toutes les dimensions en mm
- \* Empfängerachse
- \* Receiver axis
- \* Axe du récepteur

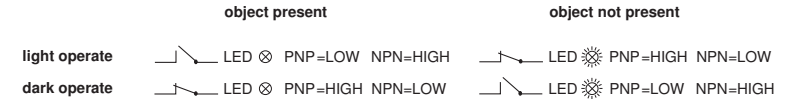
### Elektrischer Anschluss

Connection diagram

Schéma de raccordement



BN = Braun/brown/brun  
WH = Weiss/white/blanc  
BK = Schwarz/black/noir  
BU = Blau/blue/bleu



Dunkelschaltung / dark operate / com. sombre  
Hellschaltung / light operate / com. claire

Objekt vorhanden / object present / objet présent  
Objekt nicht vorhanden / object not present / objet pas présent

**Canada**  
Baumer Inc.  
CA-Burlington, ON L7M 4B9  
Phone +1 (1)905 335-8444

**Italy**  
Baumer Italia S.r.l.  
IT-20090 Assago, MI  
Phone +39 (0)2 45 70 60 65

**China**  
Baumer (China) Co., Ltd.  
CN-201612 Shanghai  
Phone +86 (0)21 6768 7095

**Singapore**  
Baumer (Singapore) Pte. Ltd.  
SG-339412 Singapore  
Phone +65 6396 4131

**Denmark**  
Baumer A/S  
DK-8210 Aarhus V  
Phone: +45 (0)8931 7611

**Sweden**  
Baumer A/S  
SE-56133 Huskvarna  
Phone +46 (0)36 13 94 30

**France**  
Baumer SAS  
FR-74250 Fillinges  
Phone +33 (0)450 392 466

**Switzerland**  
Baumer Electric AG  
CH-8501 Frauenfeld  
Phone +41 (0)52 728 1313

**Germany**  
Baumer GmbH  
DE-61169 Friedberg  
Phone +49 (0)6031 60 07 0

**United Kingdom**  
Baumer Ltd.  
GB-Watchfield, Swindon, SN6 8TZ  
Phone +44 (0)1793 783 839

**India**  
Baumer India Private Limited  
IN-411038 Pune  
Phone +91 20 2528 6833/34

**USA**  
Baumer Ltd.  
US-Southington, CT 06489  
Phone +1 (1)860 621-2121

[www.baumer.com/worldwide](http://www.baumer.com/worldwide)

### Hinweise

Notes

Notes

- Vor dem Anschliessen des Sensors die Anlage spannungsfrei schalten.
- Disconnect power before connecting the sensor.
- Mettre l'installation hors tension avant le raccordement du détecteur.

*Technische Daten**Technical data**Données techniques***FEDM 12P5101**

Grenzreichweite Sn	Nominal range Sn	Limite de portée Sn	7,5 m
Betriebsreichweite Sb	Actual range Sb	Portée de fonctionnement Sb	6,0 m
			-
Betriebsspannungsbereich Vs (UL-Class 2)	Voltage supply range Vs (UL-Class 2)	Plage de tension Vs (UL-Class 2)	10 - 30 VDC
max. Stromverbrauch Mittelwert / Spitzenwert	max. supply current average / peak	Consommation Moyenne max. / Valeure de pointe	17 mA / 17 mA
max. Schaltstrom	max. switching current	Courant de sortie max.	100 mA
Spannungsabfall	Voltage drop	Tension résiduelle	≤ 1,8 VDC
Ansprechzeit	Response time	Temps d'activation	≤ 1 ms
Abfallzeit	Release time	Temps désactivation	≤ 1 ms
Kurzschlussfest	Short circuit protection	Protégé contre courts-circuits	ja / yes / oui
Verpolungsfest	Reverse polarity protection	Protégé contre inversion de polarité	ja / yes / oui
Betriebstemperatur	Temperature range	Température de service	-25...+65 °C
Schutzklasse	Protection class	Classe de protection	IP 67
max. Anzugsdrehmoment	max. tightening torque	Couple max. de serrage	-- Nm

*Montage und Justage**Mounting**Montage*

Der Sender und der Empfänger sind stets aufeinander zu justieren. Parallel zur optischen Achse dürfen sich in unmittelbarer Nähe keine hochglänzenden Gegenstände befinden. Ein Objekt muss die Linsen von Empfänger und Sender abdecken, um erkannt zu werden. Die Optikfläche muss regelmässig gereinigt werden.

Align the Emitter as exact as possible to the receiver. Near and parallel to the optical axis there should be no shiny objects. The target must break at least the direct beam from the emitting lens to the receiving lens. Clean the lenses regularly.

L'émetteur et le récepteur nécessitent un alignement. Aucun objet brillant ne doit se situer à proximité immédiate, parallèlement à l'axe de l'optique. L'objet doit couvrir l'optique de l'émetteur et du récepteur afin d'être identifié. Les faces optiques doivent être régulièrement nettoyées.

Arbeitet die Einweglichtschranke ohne Signalreserve, zeigt dies die Empfangsanzeige durch blinken. Entweder ist der Sender nicht genügend auf den Empfänger ausgerichtet, die eingestellte Reichweite ist zu gross oder die Optikflächen sind verschmutzt.

If the through beam sensor works without excess gain the alignment aid/soild lens indicator shows that by blinking LED. Either the emitter or the receiver are disaligned, the sensing distance is to large or the lenses are soiled.

La LED, aide de réglage ainsi qu'indication de salissure, clignote si la barrière optique fonctionne sans réserve de signal. Ou le récepteur n'est pas optimalement ajusté sur l'émetteur, la distance réglée trop grande ou les optiques sont encrassées.